



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

DODATOK č. 1

K ZMLUVE č. SAMRS/2019/D/1/17

O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE NA REALIZÁCIU PROJEKTU ROZVOJOVEJ SPOLUPRÁCE SLOVENSKEJ REPUBLIKY Z PROGRAMU SLOVAKAID

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z.z.“) a §7 zákona č.392/2015 Z.z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 392/2015 Z.z.“).

(ďalej len „zmluva“)

Medzi nasledujúcimi stranami

na jednej strane

Poskytovateľom: Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu

sídlo:	Pražská 7, 811 04 Bratislava
zriadená:	Rozhodnutím ministra ZV SR č. 57/2006 zo dňa 27.12.2006
SWIFT:	SPSRKBA
IBAN:	SK13 8180 0000 0070 0027 5962
IČO:	31819559
DIČ:	2022359009
Tel.:	+421-2-5978 2601
e-mail:	projekty@slovakaid.sk www.slovakaid.sk

ktorú na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Lucia Kišš, MSc., riaditeľka Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (ďalej len „SAMRS“ alebo „Poskytovateľ“) a ktorá vystupuje na základe poverenia č. 028102/2018-OSUR,

a

na druhej strane

Prijímateľom: ADRA – Adventistická agentúra pre pomoc a rozvoj – Občianske združenie

(ďalej len ako „Prijímateľ“)

Sídlo:	Cablková 3305/3, 821 04 Bratislava
Kontaktná adresa:	Pražská 3222/11, 811 04 Bratislava
Zapísaný:	1993; VVS/1-900/90-13115
IČO:	30804850
DIČ:	2021117208
SWIFT:	SUBASKBX
IBAN:	SK64 0200 0000 0035 6671 9253
Tel:	+421948258207
E-mail:	anna.hrubonova@adra.sk



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

ktorého na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Stanislav Bielik, štatutárny zástupca

Strany uvedené vyššie

SA DOHODLI

v súlade s článkom 21, ods. 21.2 na tomto znení Dodatku č. 1:

Článok 4 Doba realizácie projektu

V článku 4 sa ruší odsek 4.2 a nahrádza ho nové znenie:

4.2 Celková doba realizácie projektu je od **12.09.2019 – 12.12.2020**.

Článok 7 Vyúčtovanie dotácie a predloženie záverečnej správy

7.1 Záverečná správa a žiadosť o úhradu platby

Najneskôr do 30 kalendárnych dní po termíne ukončenia realizácie oprávnených aktivít projektu je príjemca povinný vyplniť a predložiť záverečnú správu o realizácii projektu vrátane záverečného vyúčtovania a predloženia kópií účtovných dokladov, spolu s elektronickým rozpočtom. Správa musí obsahovať informácie, ktoré sú potrebné na zdôvodnenie výšky žiadanej dotácie na základe oprávnených nákladov projektu uvedených v účtovných dokladoch.

Článok 21 Ostatné osobitné ustanovenia

V článku 21 sa taktiež dopĺňajú body 21.10, 21.11 a 21.12 v tomto znení:

21.10 Tento Dodatok č. 1 k Zmluve č. SAMRS/2019/D/1/17 tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Účinnosť tento Dodatok č. 1 nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv.

21.11 Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

21.12 Ostatné body pôvodnej Zmluvy SAMRS/2019/D/1/17 zostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté a platia v pôvodnom znení.

za prijímateľa
Stanislav Bielik
štatutár

za SAMRS
Lucia Kišš, MSc.
riaditeľka SAMRS



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

v Bratislave, dňa

v Bratislave, dňa